



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/49/11
20 September 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Сорок девятая сессия

Женева, 7-18 октября 2002 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**КАКИМ ОБРАЗОМ ПРОЦЕСС, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЙ ПОСЛЕ КОНФЕРЕНЦИИ
В ДОХЕ, МОЖЕТ НАИЛУЧШИМ ОБРАЗОМ СПОСОБСТВОВАТЬ РАЗВИТИЮ?**

Справочная записка секретариата ЮНКТАД

Резюме

В настоящей справочной записке поднимается ряд вопросов, которые, возможно, было бы полезно рассмотреть в связи с отражением актуальных проблем развития в программе работы Всемирной торговой организации после Конференции в Дохе. Помимо более общих вопросов, таких, как сохраняющаяся у развивающихся стран обеспокоенность относительно осуществления результатов Уругвайского раунда и особого и дифференцированного режима для развивающихся стран, в записке затрагиваются и исследуются через призму развития отдельные вопросы, касающиеся ряда направлений работы, которые охватываются Декларацией министров ВТО. Данную записку следует рассматривать вместе с документом "Тенденции и вопросы в рамках программы работы после Конференции в Дохе, представляющие особый интерес для развивающихся стран" (TD/B/49/12), в котором излагаются дополнительные соображения относительно содержания и общего контекста процесса после Конференции в Дохе.

ВВЕДЕНИЕ

1. На протяжении последних нескольких лет проблемы развития находились в фокусе обсуждения во Всемирной торговой организации. Необходимость учета этих проблем была признана на четвертой Конференции Всемирной торговой организации на уровне министров, состоявшейся в ноябре 2001 года в Дохе, в результате чего была принята Декларация министров и другие решения министров, которые составляют программу работы, включающую в себя важные компоненты, касающиеся развития.

2. Во многих отношениях программа работы после Конференции в Дохе открывает широкие возможности для содействия развитию - но гарантирован ли исход, благоприятствующий развитию? Насколько эффективными окажутся принятые в Дохе документы в деле переориентации системы ВТО на процесс развития? Как реализуется концепция особого и дифференцированного режима (ОДР) в рамках нынешней программы работы? Имеются ли какие-либо ориентиры, указывающие на то, как должен быть воплощен ОДР в согласуемых итогах переговоров? Какой прогресс был достигнут в деле постановки ОДР на более прочную юридическую основу? Как можно согласовать положения об ОДР с концепцией "единого блока обязательств"?

3. В Декларации Конференции в Дохе содержится множество ссылок на оказание технического содействия развивающимся странам и подтверждается, что техническое сотрудничество и укрепление потенциала являются "основными элементами связанного с развитием аспекта многосторонней торговой системы". Имеется ли достаточно ресурсов для осуществления всех мероприятий по линии технического сотрудничества, предусмотренных в программе работы после Конференции в Дохе? Какой может быть роль других учреждений, в частности ЮНКТАД, в обеспечении технического сотрудничества и укрепления потенциала в развивающихся странах в ходе текущих переговоров? Каким должно быть надлежащее сочетание между такой поддержкой развивающихся стран на переговорах ВТО, а также другими аспектами разработки и осуществления торговой политики (в том числе в контексте Комплексной рамочной программы) и поддержкой переговорного процесса и укреплением производственно-сбытового потенциала в развивающихся странах?

4. Предусматривается, что по ряду областей, таких, как инвестиции, политика в области конкуренции, государственные закупки и упрощение процедур торговли, переговоры будут проведены после пятой сессии Конференции на уровне министров на основе решения о порядке проведения переговоров, которое будет принято на этой сессии явным консенсусом. Что конкретно имеется в виду под явным консенсусом? Какой

прогресс достигается по таким проблемам? Ряд областей, таких, как электронные торговые операции, торговля, задолженность и финансирование, а также торговля и передача технологии, также являются неотъемлемой частью программы работы после Конференции в Дохе; работа в этих областях имеет важное значение для обеспечения эффективной связи между торговлей и развитием. К пятой сессии Конференции на уровне министров предусматривается подготовить доклад о целесообразности возможных переговоров по некоторым аспектам торговли и окружающей среде (при том, что другие аспекты уже являются предметом переговоров). Какой прогресс достигнут в этих областях?

5. Какой прогресс в целом достигается в осуществлении программы работы после Конференции в Дохе с точки зрения содействия развитию? Что необходимо сделать до пятой сессии Конференции министров с точки зрения аспектов развития?

I. ПРЕТВОРЕНИЕ В ЖИЗНЬ ИТОГОВ УРУГВАЙСКОГО РАУНДА

6. Как решаются волнующие развивающиеся страны вопросы в отношении претворения в жизнь итогов Уругвайского раунда, например в отношении переходных периодов и технического содействия? Могут ли намеченные цели в области либерализации – например, по текстильным изделиям и одежде – быть достигнуты в установленные сроки без их сведения на нет альтернативными протекционистскими мерами? Как реализуются положения о "максимальных усилиях" по учету интересов развивающихся стран?

7. Программа работы после Конференции в Дохе дает надежду на получение выигрыша развивающимися странами, но можно ожидать также, что она приведет к новым обязательствам. Каковы предполагаемые выгоды и как они соотносятся с ожидаемыми издержками осуществления? Стоит ли и реально ли просить развивающиеся страны взять на себя новые обязательства на данной стадии? Способны ли развивающиеся страны в полной мере выполнять обязательства, вытекающие из Уругвайского раунда, и в то же время начинать новый раунд торговых переговоров? Что можно сделать для усиления их потенциала?

II. ОТДЕЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, ОХВАТЫВАЕМЫЕ ДЕКЛАРАЦИЕЙ МИНИСТРОВ, ПРИНЯТОЙ В ДОХЕ

Сельское хозяйство

8. Документ, принятый в Дохе, предусматривает, что на переговорах в области сельского хозяйства следует учесть соображения, связанные и не связанные с торговлей. Особый и дифференцированный режим (ОДР) для развивающихся стран должен стать составной частью всех элементов переговоров. Каким образом должны быть сбалансированы противоречащие друг другу цели? Каковы перспективы "блока развития"? Как совместить интересы развивающихся стран, являющихся нетто-экспортерами продовольствия, стран - чистых импортеров такой продукции?

Промышленная продукция

9. Переговоры по вопросам доступа на рынки для промышленных товаров направлены на сокращение или ликвидацию пиковых тарифов, тарифной эскалации и нетарифных мер в отношении всей продукции, и в частности продукции, представляющей интерес для развивающихся стран. Какими должны быть целевые показатели (средняя величина сокращений) и механизмы (например, формулы или запрос и предложение)? Какие переходные периоды следует предусмотреть? В какой степени развивающиеся страны могли бы пойти на уступки, ограничивающие сферу действия их программ промышленного развития? Как может быть осуществлен принятый в Дохе мандат по принципу неполной взаимности со стороны развивающихся стран на переговорах, не относящихся к сельскому хозяйству, согласно статье XXVIII-бис ГАТТ? Каким образом можно решить проблемы, касающиеся эрозии преференций, и какого рода меры, ориентированные на развитие, можно было бы предусмотреть для компенсации этой эрозии? Как быть с нетарифными мерами, включая правила происхождения?

Услуги

10. Каким образом можно придать реальную силу статье IV ГАТС о расширении участия развивающихся стран? Что делается для устранения препятствий на пути либерализации секторов или способов поставки услуг, представляющих экспортный интерес для развивающихся стран? Как переговоры могут обеспечить достижение национальных целей в сфере основных услуг? Как можно обеспечить, чтобы нормы внутреннего регулирования не ставили под угрозу гибкость позиции развивающихся стран в вопросе создания соответствующих рамочных механизмов регулирования? Какие нормы, касающиеся субсидий, лимитировали бы использование субсидий,

деформирующих торговлю, обеспечивая в то же время гибкость в отношении программ развития развивающихся стран? Как можно обеспечить признание мер автономной либерализации?

Торговые аспекты прав интеллектуальной собственности (ТАПИС)

11. В Декларации министров, принятой в Дохе, подчеркивается важное значение охраны прав интеллектуальной собственности при содействии обеспечению доступа к существующим лекарственным средствам. Как можно стимулировать исследования и в то же время предоставлять развивающимся странам и наименее развитым странам (НРС) доступ к основным лекарственным средствам?

12. В решениях, принятых в Дохе, подтверждается, что положения статьи 66.2 Соглашения по ТАПИС носят обязательный характер. Какие меры могут содействовать передаче технологии развивающимся странам?

Торговля и окружающая среда

13. На недавнем Всемирном саммите по устойчивому развитию в Йоханнесбурге было подчеркнуто важное значение достижения устойчивой модели развития. Следовательно, можно ожидать усиления связей между вопросами торговли и окружающей среды. Окажут ли итоги встречи в Йоханнесбурге воздействие на соотношение между задачами охраны окружающей среды и необходимостью предоставления развивающимся странам гибкости в достижении их целей развития? Как можно добиться эффекта синергизма между задачами охраны окружающей среды, экономического развития и торговли?

Торговля и инвестиции

14. В пункте 20 Декларации министров, принятой в Дохе, подчеркивается важность обеспечения стабильных и предсказуемых условий для инвестиций. Однако в пункте 22 признается важное значение сбалансированного отражения интересов стран базирования и принимающих стран с учетом политики и целей в области развития, а также права стран осуществлять регулирование в интересах общества. Как могут быть сбалансированы эти две цели? Исходя из задачи содействия применению законных инвестиционных мер и обеспечения руководящих принципов использования мер для целей национального развития, как могут развивающиеся страны добиться того, чтобы стимулирование ПИИ не оказывало отрицательного воздействия на торговлю?

Торговля и политика в области конкуренции

15. В связи с проблематикой торговли и политики в области конкуренции обсуждаются нижеследующие вопросы. Что могло бы дать многостороннее рамочное соглашение по вопросам конкуренции (МРСК), чего нельзя было бы добиться через внутреннее законодательство в области конкуренции, дополненное в тех случаях, когда это необходимо и возможно, двусторонними или региональными соглашениями, а также таким инструментом, не носящим обязательного характера, как Комплекс? Является ли МРСК осуществимым с учетом огромных различий в структуре рынков стран, уровнях экономического развития, институциональных потенциалах и опыта в этой области? Как лучше всего можно было бы отразить аспекты развития в рамках МРСК? Как соотносились бы друг с другом МРСК, базирующееся на принципах ВТО, и другие многосторонние правила в этой сфере, включая существующие правила на базе ВТО? Каким образом контролировалось бы и обеспечивалось бы соблюдение МРСК?

Наименее развитые страны

16. В Декларации министров признается, "что для интеграции НРС в многостороннюю торговую систему необходимо реальное расширение доступа на рынки, поддержка диверсификации их производства и экспортной базы, а также оказание связанной с торговлей технической помощи и создание потенциала". Что было сделано и что можно сделать в контексте программы работы после Конференции в Дохе в отношении этих трех приоритетных областей? Кроме того, как можно облегчить и ускорить переговоры о присоединении НРС?

Малые страны

17. Как можно содействовать интеграции малых стран в международную торговлю, учитывая связанные с этим трудности в сфере торговли и трудности в сфере инвестиций?
